

# Paolo Mantratzì

---

## Esperienza professionale

### **DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2 | UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CAGLIARI CENTRO INTERDIPARTIMENTALE PER L'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO A STRANIERI | 15/04/2025 - 31/07/2025**

- corso preparatorio di lingua italiana per studenti stranieri progetto "ERASMUSALFA", in modalità lezioni "online".
- Preparazione di materiali ad hoc; preparazione, somministrazione dell'esame finale, verifica e valutazione dei risultati conseguiti.
- Livello B2.
- 60 ore.

### **ESPERTO NELLA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI ITALIANO L2 | ISTITUTO OMNICOMPENSIVO "SALVATORELLI - MONETA (PG) | 17/03/2025 - 16/06/2025**

- GET SCHOOLED AGAIN! KEY COMPETENCES FOR A L.L.L.. : percorsi di mentoring e orientamento per la prevenzione della dispersione scolastica.
- Realizzazione di 5 percorsi di tutoraggio e formazione linguistica rivolti ad altrettanti studenti della scuola secondaria di I grado.
- 100 ore

### **DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2 | CLAT UNIGE | 18/03/2025 - 13/06/2025**

- Corsi di lingua italiana destinati a studentesse e studenti stranieri iscritti ai corsi di dottorato e di laurea erogati in lingua inglese.
- Preparazione di materiali ad hoc; preparazione, somministrazione dell'esame finale, verifica e valutazione dei risultati conseguiti.
- Livello A1
- 40 ore.

### **DOCENTE DI ITALIANO L2 | IIC BEIRUT | 30/01/2025 - 13/03/2025**

- Docente presso i corsi di lingua italiana organizzati dall'Istituto Italiano di Cultura di Beirut per conto dell'Antonine University di Baada (Libano).
- Preparazione di materiali ad hoc; preparazione, somministrazione dei test in itinere e di fine livello.
- Moduli da 25 ore.

**DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO | LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO – CENTRO LINGUISTICO DI ATENEIO | 17/02/2025 – 28/02/2025**

- Docente presso il corso intensivo di lingua italiana liv. B2, rivolto a studenti, dottorandi, di UNIBZ .
- Preparazione di materiali ad hoc; preparazione, somministrazione dei test in itinere (utilizzo piattaforma OWL) e dell'esame finale, verifica e valutazione dei risultati conseguiti.
- 40 ore

**DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO | CIS UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CAGLIARI | 11/11/2024 – 17/02/2025**

- Docente presso il corso preparatorio di lingua italiana per studenti stranieri nell'ambito del progetto "ERASMUSALFA", in modalità lezioni "online" della durata di 60 ore. Corso online (piattaforma Zoom) per apprendenti di livello A1 iniziale (QCER).
- Preparazione di materiali ad hoc; preparazione, somministrazione dell'esame finale, verifica e valutazione dei risultati conseguiti.
- 60 ore

**DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO | UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA | 01/07/2024 – 31/12/2024**

- Attività di docenza nei corsi di Lingua e Cultura Italiana; attività laboratoriali di pronuncia e grafia; esercitazioni (livelli A1 a C1); preparazione di materiali ad hoc; preparazione e somministrazione dei test intermedi e degli esami finali.
- 375 ore.

**TUTOR | MASTER DI II LIVELLO IN "DIDATTICA DELL'ITALIANO LINGUA NON MATERNA" | UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA | 06/05/2024 – 24/05/2024**

- Supporto all'organizzazione della fase di osservazione in classe.
  - Assistenza ai corsisti nell'elaborazione del "Questionario dei bisogni", del Sillabo e del materiale didattico da proporre nei corsi di lingua.  
Revisione del materiale didattico elaborato dai corsisti.
  - Coordinamento dell'attività di feedback al termine di ogni sessione di pratica e dell'intero percorso formativo.
  - Valutazione finale delle attività di Tirocinio dei corsisti.
- 90 ore.

**DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO ITALIANA | UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA | 08/05/2023 – 31/12/2023**

- Attività di docenza nei corsi istituzionali di Lingua Italiana L2, attività laboratoriale di pronuncia e grafia; esercitazioni (livelli A1 a B2); preparazione di materiali ad hoc; preparazione e somministrazione dei test intermedi e degli esami di fine corso.
- 400 ore.

**DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO | CLAT UNIGE | 17/11/2022 – 03/02/2023**

- Docente di Lingua Italiana a studenti Erasmus Incoming iscritti presso l'Università degli studi di Genova. Il corso, interamente online su piattaforma Teams, si è rivolto ad apprendenti di livello A2 iniziale (QCER).
- Preparazione di materiali ad hoc; preparazione, somministrazione dell'esame finale, verifica e valutazione dei risultati conseguiti.
- 50 ore.

**INSEGNANTE DI SOSTEGNO | SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO G. PASCOLI (PERUGIA) | 01/10/2021 – 02/02/2022**

- Insegnante di sostegno da GPS incrociata di II fascia (classe di concorso A022).

**DOCENTE DI ITALIANO LS E CULTURA ITALIANA | KARAGANDA BUKETOV UNIVERSITY (KAZAKHSTAN) | 24/09/2020 – 31/05/2021**

- Progetto MAECI "Laureati per l'Italiano".
- Attività di docenza nei corsi di Lingua e Cultura Italiana organizzati presso la Facoltà di Lingue straniere, le Facoltà di Storia, Economia, la Sede Centrale dell'università.
- I corsi si sono rivolti alle studentesse e agli studenti delle diverse facoltà interessate e alle dipendenti e ai dipendenti della Buketov University.
- Completa e autonoma gestione dei corsi; elaborazione del syllabo; analisi dei bisogni; elaborazione, selezione, eventuale preparazione ex novo, del materiale didattico; valutazioni e verifiche in ingresso, in itinere e al termine di ogni ciclo.
- 280 ore.

**DOCENTE DI ITALIANO LS E CULTURA ITALIANA | KARAGANDA BUKETOV UNIVERSITY (KAZAKHSTAN) | 12/10/2019 – 26/06/2020**

- Progetto MAECI "Laureati per l'Italiano".
- Attività di docenza nei corsi di Lingua e Cultura Italiana organizzati presso la Facoltà di Lingue straniere, le Facoltà di Storia, Economia, la Sede Centrale dell'università.
- I corsi si sono rivolti alle studentesse e agli studenti delle diverse facoltà interessate e alle dipendenti e ai dipendenti della Buketov University.
- Completa e autonoma gestione dei corsi; elaborazione del syllabo; analisi dei bisogni; elaborazione, selezione, eventuale preparazione ex novo, del materiale didattico; valutazioni e verifiche in ingresso, in itinere e al termine di ogni ciclo.
- 260 ore.

**DOCENTE DI ITALIANO LS E CULTURA ITALIANA | KARAGANDA BUKETOV UNIVERSITY (KAZAKHSTAN) | 20/10/2018 – 20/06/2019**

- Progetto MAECI "Laureati per l'Italiano".
- Attività di docenza nei corsi di Lingua e Cultura Italiana organizzati presso la Facoltà di Lingue straniere, le Facoltà di Storia, Economia, la Sede Centrale dell'università.
- I corsi si sono rivolti alle studentesse e agli studenti delle diverse facoltà interessate e alle dipendenti e ai dipendenti della Buketov University.

- Completa e autonoma gestione dei corsi; elaborazione del syllabo; analisi dei bisogni; elaborazione, selezione, eventuale preparazione ex novo, del materiale didattico; valutazioni e verifiche in ingresso, in itinere e al termine di ogni ciclo.
- 260 ore.

**DOCENTE DI ITALIANO LS E CULTURA ITALIANA | UNIVERSITÀ DEL MONTENEGRO – FACOLTÀ DI FILOLOGIA DI NIKSIC (CRNA GORA) | 11/09/2017 – 10/07/2018**

- Progetto MAECI “Laureati per l’Italiano”.
- Attività di docenza nei corsi di Lingua e Cultura Italiana organizzati presso la Facoltà di Filologia presso il Dipartimento di italianistica.
- I corsi si sono rivolti alle studentesse e agli studenti della Facoltà di Filologia del corso di Laurea in Lingua Italiana (prima lingua scelta).
- Analisi dei bisogni; selezione, elaborazione, preparazione ex novo, del materiale didattico; somministrazione dell’esame finale al termine dell’anno di corso.
- 500 ore.

**DOCENTE DI ITALIANO L2 | COLLABORAZIONE COME FORMATORE NELL’INSEGNAMENTO DELL’ITALIANO L2 | ARCI SOLIDARIETÀ ORA D’ARIA (PERUGIA) | 01/06/2014 – 30/01/2017**

- Insegnante di italiano L2 a migranti nell’ambito del progetto “Emergenza sbarchi”.
- Attività di sostegno e supporto linguistico a migranti.
- Corsi di prima alfabetizzazione rivolti ad adulti e giovani adulti.
- 1900 ore

**DOCENTE DI ITALIANO L2 | S.P.R.A.A.R. COMUNE DI PERUGIA | 04/10/2013 – 03/01/2014**

- Insegnante di italiano L2 a migranti rifugiati e richiedenti asilo.
- Corsi di prima alfabetizzazione.
- Corsi intensivi di livello A1 e A2.
- 140 ore

## **Istruzione e formazione**

**SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN DIDATTICA DELL’ITALIANO COME LINGUA STRANIERA | 09/02/2023 | UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA**

- Specializzazione: Didattica dell’italiano come lingua straniera
- Secondaria: promozione e valutazione delle competenze dell’italiano come lingua seconda e straniera in Italia e all’estero, nel quadro generale della cultura italiana, in una pluralità di contesti di apprendimento e di insegnamento.
- Corsi correlati: Progettazione didattica per l’Italiano L2; Sociolinguistica dell’italiano contemporaneo; Nuove Tecnologie per l’educazione linguistica; Pedagogia generale; Politica Linguistica europea e italiano L2; Principi di Language Testing e Valutazione; Seminari di approfondimento: Programmazione e curriculum; Progettazione e gestione dell’unità di lavoro; Italiano e lingue immigrate in contatto; Italiano come lingua veicolare; Analisi dei bisogni e delle motivazioni.
- Tirocinio 60 ore.

- 120 cfu

**MASTER DI II LIVELLO IN SCIENZE DEL LINGUAGGIO E DIDATTICA DELLA LINGUA ITALIANA | 01/07/2020 | UNIVERSITÀ DEGLI STUDI G. MARCONI (ROMA)**

- Specializzazione: Scienze del Linguaggio e Didattica della Lingua Italiana
- Secondaria: approfondimento e studio degli sviluppi e delle tendenze della ricerca linguistica e glottodidattica attuale, degli aspetti metodologici della didattica dell'italiano; acquisizione di modelli operativi utilizzabili nell'insegnamento, di competenze e strumenti indispensabili per affrontare in una chiave attuale l'insegnamento dell'italiano L2/LS.
- Corsi correlati: Psicologia del linguaggio; Percezione, memoria e apprendimento; Sociolinguistica, linguaggio e contesto sociale; Dialettologia principi ed elementi fondamentali; Educazione linguistica oralità e scrittura; Introduzione alla didattica della lingua; La cultura delle lettere; La struttura della lingua italiana.
- 60 cfu

**MASTER DI I LIVELLO IN DIDATTICA DELL'ITALIANO LINGUA NON MATERNA | 27/06/2013 | UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA**

- Specializzazione: Didattica della lingua italiana.
- Secondaria: approfondimento della conoscenza delle strutture, degli usi e delle varietà della lingua italiana per l'insegnamento dell'italiano come lingua non materna, e delle principali teorie relative all'apprendimento dell'italiano L2 e alle metodologie glottodidattiche; sviluppo di capacità operative specifiche nell'insegnamento della lingua e della cultura italiana come lingua straniera (italiano all'estero) e come lingua seconda (alunni immigrati).
- Corsi correlati: Analisi e adattamento di materiali didattici; L'insegnamento della grammatica dell'italiano in prospettiva interculturale; I livelli del quadro comune europeo di riferimento per le lingue; Linguistica generale ed applicata; Elaborazione di materiale didattico; Progettazione di unità didattiche, seminari, laboratori, lezioni frontali in corsi di lingua italiana L2.
- 60 cfu

**CERTIFICAZIONE DILS DI II LIVELLO | 28/02/2014 | CVCL UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA**

- Specializzazione: Didattica dell'italiano lingua straniera.
- Secondaria: conoscenze teoriche; consapevolezza metodologico-didattica; capacità operative.
- Corsi correlati: conoscenze glottodidattiche e metalinguistiche; analisi di materiali didattici; osservazione della classe; progettazione e costruzione di materiali didattici; capacità gestionali; media education.

**LAUREA IN LETTERE | 22/02/2005 | UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PERUGIA**

- Specializzazione: Indirizzo Filologico Letterario – Laurea in Filologia e Critica Dantesca.
- Secondaria: descrizione codicologica, trascrizione ed esame filologico di alcuni manoscritti danteschi.
- Corsi correlati: Antropologia culturale; Didattica dell'italiano; Letteratura italiana I e II; Storia della lingua italiana; Dialettologia italiana; Filologia dantesca I e II; Filologia romanza; Istituzioni medioevali; Storia della filosofia medioevale; Storia medioevale; Storia moderna; Storia sociale; Storia dell'arte moderna; Storia di una regione italiana; Geografia; Geografia umana; Archivistica I e II; Estetica.
- Votazione: 110/110 e lode.

## Altri titoli

### **24 CFU | 26 E 27/06/2019 | UNIPEGASO (ASSISI)**

- Specializzazione: discipline antropo-psico-pedagogiche e metodologie e tecniche didattiche
- Secondaria: crediti validi per l'insegnamento nella scuola pubblica italiana ai sensi dell'art. 5 dl D. Lgs. 13 aprile 2017, n. 59 e del D.M. 10 agosto 2017, n. 616.
- Corsi correlati: Antropologia culturale (6 cfu); Didattica dell'inclusione (6 cfu); Tecnologie dell'istruzione e dell'apprendimento (6 cfu); Psicologia generale (6 cfu).

### **CORSO SINGOLO DI LETTERATURA LATINA | 10/07/2019 | UNIVERSITÀ DEGLI STUDI G. MARCONI (ROMA)**

- Specializzazione: letteratura latina.
- 12 cfu

### **CORSO DI AGGIORNAMENTO E PERFEZIONAMENTO PER INSEGNANTI DI ITALIANO A STRANIERI | 15/07/2013 - 26/07/2013 | UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA**

- Specializzazione: acquisizione di strumenti metodologici di tecniche e pratiche glottodidattiche che favoriscono lo sviluppo della competenza e della consapevolezza plurilinguistica e pluriculturale nello studente tramite il suo coinvolgimento nelle attività, nei processi e nelle riflessioni
- Secondaria: corso di carattere seminariale durante il quale gli esperti e i corsisti affrontano i diversi argomenti, in una o più giornate dedicate, attraverso workshop, attività laboratoriali e scambio di esperienze, formando delle micro-comunità di pratica e apprendimento
- 90 ore, 6cfu

## Webinar, workshop e formazione online

### **WEBINAR: "PROGETTIAMO! CONSIGLI PER INSEGNANO DI ITALIANO L2. CON ESEMPI DALLA PROVA B DELLA CEROFICAZIONE DITALS DI I LIVELLO" | 23/03/2021 | CASA EDITRICE EDILINGUA**

- Corso di aggiornamento on line rivolto a insegnanti di italiano a stranieri.

### **WEBINAR: "INSEGNARE LA GRAMMATICA ONLINE CON ATTIVITÀ SINCRONE E ASINCRONE" | 11/02/2021 | CASA EDITRICE EDILINGUA**

- Corso di aggiornamento on line rivolto a insegnanti di italiano a stranieri.

### **DAD: INSEGNARE ITALIANO A DISTANZA, OPPORTUNITÀ E RISORSE | 06/07/2020 | HANOI UNIVERSITY - AMBASCIATA D'ITALIA A HANOI**

- Corso di formazione on line per l'insegnamento dell'italiano a stranieri in modalità DAD.

**CORSO DI FORMAZIONE: "ASCOLTARE, PARLARE E FAR PARLARE" | 06/11/2020 - 13/12/2020  
| CASA EDITRICE EDILINGUA**

- 41° Corso di Formazione PLIDA.
- Corso di formazione e aggiornamento articolato in 5 webinar, tenuti dal prof. Marco Mezzadri (Università di Parma), il prof. Fabio Caon (Università Ca' Foscari di Venezia), Andrea Sales (Università di Padova e Centro Paradoxa), Carlo Guastalla (ALMA edizioni), Giulio Asta e Arianna Welisch (ProgeMo DiCO).

**WORKSHOP "L'ITALIANO TRA PAROLA E IMMAGINE: GRAFFITI, ILLUSTRAZIONI, FUMETTI"  
| 22/10/2020 | AMBASCIATA D'ITALIA IN KAZAKHSTAN**

- Relatore nel workshop organizzato nell'ambito degli eventi in occasione della XX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo.

## **Pubblicazioni**

**PARLIAMONE! | BERTONI EDITORE | 2018**

- Sussidio didattico per lo sviluppo della produzione orale destinate ai livelli PreA1, A1, A2, B1. Bistacchia, Marziale, Liberato, Mantratz, Ciociola.
- Codice ISBN: 9788897593621.

## **Competenze e abilità**

**COMPETENZE LINGUISTICHE (QCER)**

- Inglese: liv. A2/B1
- Tedesco: liv. A1
- Italiano: madrelingua

**COMPETENZE DIGITALI**

- Padronanza del pacchetto Office (Word, Excel, PowerPoint etc.).
- Ottima capacità di utilizzo delle principali piattaforme per la didattica online (Teams, Zoom, Skype).
- Competenza nell'utilizzo dei supporti multimediali presenti nelle classi e nei laboratori linguistici.

**GESTIONE**

- Capacità di coordinamento e gestione di gruppi plurilingue.
- Capacità di organizzazione e valorizzazione delle risorse individuali all'interno dei gruppi.
- Ottima capacità di gestione della classe e del lavoro di gruppo.

**COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI**

- Ottima capacità di instaurare relazioni interpersonali, promuovere ed organizzare incontri, seminari e workshop, gestire progetti ed eventi culturali.

- Spiccata attitudine al lavoro in équipe e alla gestione e promozione di attività culturali e didattiche.